

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Костина Лариса Николаевна
Должность: проректор
Дата подписания: 06.10.2024 16:44:12
Уникальный программный ключ:
1800f7d89cf4ea7507265ba593fe87537eb15a6c

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ДОНЕЦКАЯ АКАДЕМИЯ УПРАВЛЕНИЯ И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ГЛАВЕ ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ"

Факультет

**Стратегического управления и международного
бизнеса**

Кафедра

Иностранных языков



"УТВЕРЖДАЮ"
Проректор
Л.Н. Костина
28.04.2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.В.11"Профессионально - ориентированный второй иностранный язык"


Направление подготовки 43.03.02 Туризм
Профиль "Туризм и гостиничная деятельность"

Квалификация	<i>БАКАЛАВР</i>
Форма обучения	<i>очная</i>
Общая трудоемкость	<i>14 ЗЕТ</i>
Год начала подготовки по учебному плану	<i>2022</i>

Составитель(и):
ассист.


_____ А.Ф. Рамирес

Рецензент(ы):
канд. пед. наук, доцент


_____ Н.А. Новоградская-Морская

Рабочая программа учебной дисциплины "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык" разработана в соответствии с:

Государственным образовательным стандартом высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 43.03.02 Туризм (приказ Минобрнауки ДНР от 10.12.2021 г. № 149-НП);

Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 43.03.02 Туризм (приказ Минобрнауки России от 08.06.2017 г. № 516).

Рабочая программа дисциплины составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 43.03.02 Туризм
Профиль "Туризм и гостиничная деятельность", утвержденного Ученым советом ГОУ ВПО "ДОНАУИГС" от 28.04.2022 протокол № 10/2.

Срок действия программы: 2022-2024

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол от 31.03.2022 № 8

Заведующий кафедрой:
канд. пед. наук, доцент, Лычко Л.Я.


_____ (подпись)

Одобрено Предметно-методической комиссией кафедры Иностранных языков

Протокол от 30.2022 г. № 8

Председатель ПМК:

канд. культурологии, доцент
Матвеева Ю.О.


_____ (подпись)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**"УТВЕРЖДАЮ"**

Председатель ПМК _____ (подпись)

Протокол от " ____ " _____ 2023 г. №__

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2023 - 2024 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол от " ____ " _____ 2023 г. №__

Зав. кафедрой канд.пед.наук, доцент, Лычко Л.Я. _____ (подпись)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**"УТВЕРЖДАЮ"**

Председатель ПМК _____ (подпись)

Протокол от " ____ " _____ 2024 г. №__

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол от " ____ " _____ 2024 г. №__

Зав. кафедрой канд.пед.наук, доцент, Лычко Л.Я. _____ (подпись)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**"УТВЕРЖДАЮ"**

Председатель ПМК _____ (подпись)

Протокол от " ____ " _____ 2025 г. №__

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025 - 2026 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол от " ____ " _____ 2025 г. №__

Зав. кафедрой канд.пед.наук, доцент, Лычко Л.Я. _____ (подпись)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**"УТВЕРЖДАЮ"**

Председатель ПМК _____ (подпись)

Протокол от " ____ " _____ 2026 г. №__

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол от " ____ " _____ 2026 г. №__

Зав. кафедрой канд.пед.наук, доцент, Лычко Л.Я. _____ (подпись)

РАЗДЕЛ 1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ

1.1. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью дисциплины «Профессионально-ориентированный второй иностранный язык» (испанский) является дальнейшее развитие у обучающихся иноязычной компетенции в четырех видах речевой деятельности: чтении, говорении, аудировании и письме; а также формирование знаний и развитие умений общения на втором иностранном языке в бытовой, академической и социо-культурной сферах, достижение ими уровня владения иностранным языком не ниже В1.

1.2. УЧЕБНЫЕ ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

-дальнейшее развитие и совершенствование иноязычных умений в четырех видах речевой деятельности: чтении, говорении, аудировании, письме;
 -расширение лексического запаса обучающихся с целью общения на испанском языке в устной и письменной формах в бытовой, академической и социокультурной сферах;
 -развитие умений самостоятельно работать с иноязычной литературой на испанском языке;
 -дальнейшее развитие умений монологического и диалогического высказывания, принимать участие в беседе, вести дискуссии на испанском языке;
 -расширение кругозора обучающихся, их культуры мышления, речи и умений общения, а также совершенствование уровня их общей образованности.

1.3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОПОП ВО: Б1.В

1.3.1. Дисциплина "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык,испанский" опирается на следующие элементы ОПОП ВО:

Второй иностранный язык

1.3.2. Дисциплина "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык,испанский" выступает опорой для следующих элементов:

Туризм и гостиничная деятельность (второй иностранный язык)

1.4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

УК-4.1: Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Знать:

Уровень 1	на базовом уровне осуществляет коммуникативно приемлемое общение на втором иностранном языке;
Уровень 2	на среднем уровне осуществляет коммуникативно приемлемое общение на втором иностранном языке;
Уровень 3	на высоком уровне осуществляет коммуникативно приемлемое общение на втором иностранном языке;

Уметь:

Уровень 1	на базовом уровне осуществлять коммуникативно приемлемое общение на втором иностранном языке;
Уровень 2	на среднем уровне осуществлять коммуникативно приемлемое общение на втором иностранном языке;
Уровень 3	на высоком уровне осуществлять коммуникативно приемлемое общение на втором иностранном языке;

Владеть:

Уровень 1	на базовом уровне навыками осуществления коммуникативно приемлемого общения на втором иностранном языке;
Уровень 2	на среднем уровне навыками осуществления коммуникативно приемлемого общения на втором иностранном языке;
Уровень 3	на высоком уровне навыками осуществления коммуникативно приемлемого общения на втором иностранном языке;

1.4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

УК-4.2: Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках

Знать:

Уровень 1	на базовом уровне информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном
------------------	--

	языке;
Уровень 2	на среднем уровне информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Уровень 3	на высоком уровне информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Уметь:	
Уровень 1	на базовом уровне использовать передовые информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Уровень 2	на среднем уровне использовать передовые информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Уровень 3	на высоком уровне использовать передовые информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Владеть:	
Уровень 1	на базовом уровне навыками использования передовых информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Уровень 2	на среднем уровне навыками использования передовых информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
Уровень 3	на высоком уровне навыками использования передовых информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на втором иностранном языке;
1.4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:	
<i>УК-4.4: Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного (-ых) языка (-ов) на русский, с русского на иностранный (-е)</i>	
Знать:	
Уровень 1	на базовом уровне правила перевода текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уровень 2	на среднем уровне правила перевода текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уровень 3	на высоком уровне правила перевода текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уметь:	
Уровень 1	на базовом уровне осуществлять перевод текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уровень 2	на среднем уровне осуществлять перевод текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уровень 3	на высоком уровне осуществлять перевод текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Владеть:	
Уровень 1	на базовом уровне навыками перевода текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уровень 2	на среднем уровне навыками перевода текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
Уровень 3	на высоком уровне навыками перевода текстов со второго иностранного языка на русский, с русского на иностранный для личных целей;
1.4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:	
<i>УК-4.5: Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представляет результаты своей деятельности на иностранном (-ых) языке (-ах), может поддержать разговор в ходе их обсуждений</i>	
Знать:	
Уровень 1	на базовом уровне принципы выступления на втором иностранном языке с учетом аудитории и

	цели общения, устного представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждений;
Уровень 2	на среднем уровне принципы выступления на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устного представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждений;
Уровень 3	на высоком уровне принципы выступления на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устного представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждений;
Уметь:	
Уровень 1	на базовом уровне выступать на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устно представлять результаты своей деятельности и поддерживать разговор в ходе их обсуждений;
Уровень 2	на среднем уровне выступать на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устно представлять результаты своей деятельности и поддерживать разговор в ходе их обсуждений;
Уровень 3	на высоком уровне выступать на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устно представлять результаты своей деятельности и поддерживать разговор в ходе их обсуждений;
Владеть:	
Уровень 1	на базовом уровне навыками выступления на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устного представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждений;
Уровень 2	на среднем уровне навыками выступления на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устного представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждений;
Уровень 3	на высоком уровне навыками выступления на втором иностранном языке с учетом аудитории и цели общения, устного представления результатов своей деятельности и поддержания разговора в ходе их обсуждений;
1.4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:	
<i>ПК-11.1: Обеспечивает эффективные коммуникации с потребителями туристских услуг, в том числе на иностранных языках</i>	
Знать:	
Уровень 1	на базовом уровне принципы обеспечения эффективных коммуникаций с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уровень 2	на среднем уровне принципы обеспечения эффективных коммуникаций с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уровень 3	на высоком уровне принципы обеспечения эффективных коммуникаций с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уметь:	
Уровень 1	на базовом уровне обеспечивать эффективные коммуникации с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уровень 2	на среднем уровне обеспечивать эффективные коммуникации с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уровень 3	на высоком уровне обеспечивать эффективные коммуникации с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Владеть:	
Уровень 1	на базовом уровне навыками обеспечивающими эффективные коммуникации с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уровень 2	на среднем уровне навыками обеспечивающими эффективные коммуникации с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
Уровень 3	на высоком уровне навыками обеспечивающими эффективные коммуникации с потребителями туристических услуг, в том числе на иностранных языках
<i>В результате освоения дисциплины Профессионально - ориентированный второй</i>	
3.1	Знать:
	иностранную терминологию в сфере профессиональной деятельности,
	- академическую, профессиональную и общенаучную лексику, речевые формулы для осуществления профессиональной деятельности и межкультурного общения.

3.2	Уметь:
	- использовать знания иностранного языка в профессиональной деятельности, межкультурной коммуникации и межличностном общении
	- понимать устные сообщения, сделанные на иностранном языке;
	- понимать основные идеи, содержание и детали письменных текстов различной тематики;
3.3	Владеть:
	- иностранным языком на уровне не ниже В1;
	способностью к обобщению, анализу, восприятию и продуцированию информации на иностранном языке;
	- основами публичных выступлений и создания научных текстов.
1.5. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ	
Текущий контроль успеваемости позволяет оценить уровень сформированности элементов компетенций (знаний, умений и приобретенных навыков), компетенций с последующим объединением оценок и проводится в форме: устного опроса на лекционных и семинарских/практических занятиях (фронтальный, индивидуальный, комплексный), письменной проверки (тестовые задания, контроль знаний по разделу, ситуационных заданий и т.п.), оценки активности работы обучающегося на занятии, включая задания для самостоятельной работы.	
Промежуточная аттестация	
Результаты текущего контроля и промежуточной аттестации формируют рейтинговую оценку работы студента. Распределение баллов при формировании рейтинговой оценки работы студента осуществляется в соответствии с действующим "Порядок организации текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации в ГОУ ВПО "ДОНАУИГС". По дисциплине "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык,испанский" видом промежуточной аттестации является Зачет	

РАЗДЕЛ 2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. ТРУДОЕМКОСТЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ						
Общая трудоёмкость дисциплины "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык,испанский" составляет 14 зачётные единицы, 504 часов.						
Количество часов, выделяемых на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающегося, определяется учебным планом.						
2.2. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ						
Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание
Раздел 1. Раздел 1. Туризм как отрасль промышленности						
Тема 1.1. Развитие туризма в Испании /Пр/	3	18	УК-4.1 УК-4.2	Л3.1 Л3.2	0	
Тема 1.1. Развитие туризма в Испании /Ср/	3	6			0	
Тема 1.2. Развитие туризма в России /Пр/	3	22	УК-4.1 УК-4.5	Л3.1 Л3.2 Л3.4 Л3.5	0	
Тема 1.2. Развитие туризма в России /Ср/	3	8			0	

Тема 1.3. Туристическая отрасль /Пр/	3	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4	Л3.1 Л3.2 Л3.4	0	
Тема 1.3. Туристическая отрасль /Ср/	3	6			0	
Тема 1.4. Туристический транспорт /Пр/	3	20	УК-4.1 УК-4.5 ПК-11.1	Л3.1 Л3.2 Л3.5	0	
Тема 1.4. Туристический транспорт /Ср/	3	6			0	
Консультация /Конс/	3	2			0	
Раздел 2. Раздел 2. Туристические услуги						
Тема 2.1. Гостиничный бизнес /Пр/	4	14	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.5	Л3.1 Л3.2	0	
Тема 2.1. Гостиничный бизнес /Ср/	4	15			0	
Тема 2.2. Ресторанный бизнес /Пр/	4	16	УК-4.1 УК-4.4 УК-4.5	Л3.1 Л3.2 Л3.5	0	
Тема 2.2. Ресторанный бизнес /Ср/	4	18			0	
Тема 2.3. Бюро путешествий /Пр/	4	14	УК-4.1 УК-4.4 УК-4.5 ПК-11.1	Л3.1 Л3.2 Л3.4	0	
Тема 2.3. Бюро путешествий /Ср/	4	14			0	

Тема 2.4. Услуги туристической фирмы /Пр/	4	12	УК-4.2 УК-4.4 ПК-11.1	ЛЗ.1 ЛЗ.2 ЛЗ.3 ЛЗ.4	0	
Тема 2.4. Услуги туристической фирмы /Ср/	4	12			0	
Консультация /Конс/	4	2			0	
Раздел 3. Раздел 3. Развитие туристического бизнеса						
Тема 3.1. Туристическое право /Пр/	5	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4 УК-4.5 ПК-11.1	ЛЗ.1 ЛЗ.2 ЛЗ.4	0	
Тема 3.1. Туристическое право /Ср/	5	5			0	
Тема 3.2. Повышение квалификации работников туристического бизнеса /Пр/	5	20	УК-4.1 УК-4.4 УК-4.5	ЛЗ.1 ЛЗ.2	0	
Тема 3.2. Повышение квалификации работников туристического бизнеса /Ср/	5	5			0	
Тема 3.3. Онлайн предложения в туризме /Пр/	5	22	УК-4.1 УК-4.4 ПК-11.1	ЛЗ.1 ЛЗ.2	0	
Тема 3.3. Онлайн предложения в туризме /Ср/	5	6			0	
Тема 3.4. Заключение договора /Пр/	5	18	УК-4.4 УК-4.5 ПК-11.1	ЛЗ.1 ЛЗ.2	0	
Тема 3.4. Заключение договора /Ср/	5	10			0	

Консультация /Конс/	5	2			0	
Раздел 4. Раздел 4. Качество услуг в индустрии туризма						
Тема 4.1. Сущность качества туристических услуг /Пр/	6	24	УК-4.1 УК-4.2	ЛЗ.1 ЛЗ.2 ЛЗ.4 ЛЗ.5	0	
Тема 4.1. Сущность качества туристических услуг /Ср/	6	6			0	
Тема 4.2. Политика туристической фирмы в области качества /Пр/	6	22	УК-4.1 УК-4.5 ПК-11.1	ЛЗ.1 ЛЗ.2 ЛЗ.4 ЛЗ.5	0	
Тема 4.2. Политика туристической фирмы в области качества /Ср/	6	6			0	
Тема 4.3. Особенности стандартов качества туристических услуг в российских и зарубежных отелях /Пр/	6	24	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.4	ЛЗ.1 ЛЗ.2 ЛЗ.4	0	
Тема 4.3. Особенности стандартов качества туристических услуг в российских и зарубежных отелях /Ср/	6	6			0	
Тема 4.4. Методы оценки качества туристических услуг /Пр/	6	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.5 ПК-11.1	ЛЗ.1 ЛЗ.2 ЛЗ.4 ЛЗ.5	0	
Тема 4.4. Методы оценки качества туристических услуг /Ср/	6	7			0	
Консультация /Конс/	6	2			0	

РАЗДЕЛ 3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины:

1. Модульное обучение – использование знаний в виде: а) отдельных модулей, автономных частей курса, интегрируемых с другими частями курса; б) блоков взаимосвязанных курсов, которые можно изучать независимо от другого блока дисциплин.
2. Контекстное обучение - мотивация обучающихся к усвоению знаний путем выявления связей между конкретным знанием и его применением.
3. Развитие критического мышления – образовательная деятельность, направленная на развитие у обучающихся разумного, рефлексивного мышления, способного выдвинуть новые идеи и увидеть новые возможности.
4. Проблемное обучение – стимулирование обучающихся к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы.
5. Индивидуальное обучение - выстраивание обучающимися собственной образовательной траектории на основе формирования индивидуальной образовательной программы с учетом интереса обучающегося.
6. Опережающая самостоятельная работа - изучение обучающимися нового материала до его изучения в ходе аудиторных занятий.
7. Междисциплинарное обучение - использование знаний из разных областей, их группировка и концентрация в контексте решаемой задачи.
8. Обучение на основе опыта - активизация познавательной деятельности обучающегося за счет ассоциации их собственного опыта с предметом обучения.
9. Мультимедийные технологии – аудиотехнологии, видеотехнологии (телекоммуникации), компьютерные программы. Преимущества и возможности использования информационных технологий в обучении ИЯ (профильные программы, компьютерные порталы, поиск, отбор, обработка и хранение информации, межкультурная коммуникация и т.д.)
10. Информационно-коммуникационные технологии - обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам (теоретически к неограниченному объему и скорости доступа), увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки и объективного контроля и мониторинга знаний обучающихся.
11. Технологии контроля. Тестирование. Виды тестов. Требования к тестам. Методика с тестами. Интерпретация результатов. Языковой портфель. Компоненты языкового портфеля. Конкурсы и олимпиады. Подготовка, проведение, оценивание.

РАЗДЕЛ 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Рекомендуемая литература

3. Методические разработки

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год
ЛЗ.1	Е. В. Сташко	Viajar es vivir = Путешествовать значит жить: сборник текстов для чтения для студентов 1-го курса образовательной программы магистратуры направления подготовки 43.04.02 «Туризм» (магистерская программа «Туризм») очной формы обучения (111 с.)	Донецк : ДонАУиГС, 2019
ЛЗ.2	Е. В. Сташко	Второй иностранный язык профессиональной направленности : методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся 1 -го курса образовательной программы магистратуры направления подготовки 43.04.02 «Туризм» очной формы обучения (59 с.)	Донецк : ДонАУиГС, 2020
ЛЗ.3	Ю. О. Матвейчева, Т. В. Черкашина	Иностранный язык : методические рекомендации для самостоятельной работы студентов 1 - 2 курсов всех направлений подготовки образовательного уровня «бакалавр» для всех форм обучения (85 с.)	ГОУ ВПО "ДОНАУИГС", 2020
ЛЗ.4	Кужель, Ю. Л. [и др.]	География туризма. Центральная и Южная Америка : учебник для среднего профессионального образования (449 с.)	Москва : Издательство Юрайт, 2021
ЛЗ.5	Полынский, А. С.	Культурный туризм в современном мире: учебное	Омск : Омский

Авторы,	Заглавие	Издательство, год
	пособие (155 с.)	государственный технический университет, 2020

4.3. Перечень программного обеспечения

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

Электронные презентации используются обучающимися на практических занятиях во время докладов; во время подготовки и для оценки индивидуальной работы осуществляется взаимодействие с обучающимися посредством электронной почты, интернет-групп, скайпа, вебинаров.

В процессе изучения дисциплины используется лицензионный пакет программ Microsoft Office и др.

Используются электронные презентации, электронный курс лекций, графические объекты, видео-аудио-материалы.

4.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Доступ к электронным библиотечным ресурсам ГОУ ВПО «ДонАУиГС» <http://vk.com/lib406>; <http://bibliotekad.ucoz.ua/>

4.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Компьютер

DVD-плеер.

MP3-плеер.

Магнитофон.

Телевизор.

Обучающие аудио-программы.

Обучающие аудио- и видеоматериалы на испанском языке. Они используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию обучающихся к изучению иностранного языка, способствуют развитию умений аудирования, говорения, письма.

Мультимедийная лаборатория.

РАЗДЕЛ 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

El turismo como industria

Servicios turísticos

Desarrollo de negocios turísticos

Tipos de empresas según su organización legal

Relaciones contractuales en el sector turístico.

Полный перечень вопросов представлен в фонде оценочных средств дисциплины.

5.2. Темы письменных работ

- España es un país de turismo. Atracciones De España.

- Lugares turísticos. Las ciudades más grandes de España: Madrid, Barcelona, Toledo

- Tradiciones De España. Fiestas De España

- Rusia es un país de turismo. Atracciones De Rusia.

- Lugares turísticos. Las ciudades más grandes de Rusia: Moscú, San Petersburgo,

Sochi

Полный перечень тем представлен в фонде оценочных средств дисциплины.

5.3. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств дисциплины "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык,испанский" разработан в соответствии с локальным нормативным актом "Порядок разработки и содержания фондов оценочных средств основной образовательной программы высшего профессионального образования в ГОУ ВПО "ДОНАУИГС".

Фонд оценочных средств дисциплины "Профессионально - ориентированный второй иностранный язык,испанский" в полном объеме представлен в учебно-методическом комплексе дисциплины.

5.4. Перечень видов оценочных средств

Доклад, сообщение

Собеседование

Тестовые задания

Эссе

Контрольная работа

Устный опрос

Аудирование

Ролевая игра

РАЗДЕЛ 6. СРЕДСТВА АДАПТАЦИИ ПРЕПОДАВАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ К ПОТРЕБНОСТЯМ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

1) с применением электронного обучения и дистанционных технологий.

2) с применением специального оборудования (техники) и программного обеспечения, имеющихся в ГОУ ВПО "ДОНАУИГС".

В процессе обучения при необходимости для лиц с нарушениями зрения, слуха и опорно-двигательного аппарата предоставляются следующие условия:

- для лиц с нарушениями зрения: учебно-методические материалы в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные задания и консультации.

- для лиц с нарушениями слуха: учебно-методические материалы в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: учебно-методические материалы в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

РАЗДЕЛ 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Самостоятельная работа обучающегося – необходимое условие усвоения иностранного языка. Для успешного освоения курса обучающимся следует придерживаться следующих рекомендаций:

1. Заниматься иностранным языком регулярно, так как систематические занятия способствуют успешному усвоению материала, а также выполнять все задания и придерживаться рекомендаций преподавателя;

2. Вести личные записи (словарь, заметки различного вида), которые позволяют использовать их в качестве справочного материала и неоднократно к ним возвращаться.

3. При подготовке заданий по чтению, следует пользоваться словарями, выписывая все незнакомые слова. Они помогут над дальнейшей работой над текстом. После прочтения текста необходимо выполнить задания, прилагающиеся к нему для проверки понимания его содержания и проверить себя по ключам;

4. Приступая к работе над прослушиванием текста, необходимо, прежде всего, ознакомиться с заданием и просмотреть его содержание. После первого прослушивания выполняются задания на общее понимание прослушанного, после второго – на понимание деталей. Однако, при самостоятельной работе над аудированием текст рекомендуется прослушать несколько раз, пока его содержание не будет понятно. При необходимости можно воспользоваться распечаткой текста. При этом рекомендуется выписать все новые слова, усвоить их значение. После этого, текст рекомендуется прослушать еще раз.

5. Все устные сообщения должны иметь вступление, основную часть и заключение. При подготовке устных сообщений следует тщательно отрепетировать свое выступление: выучить новые слова и их произношение, продумать интонацию, паузы, жесты и т.д. При использовании наглядных средств (Power Point, картинки, надписи) придерживаться общих правил их составления и использования;

Как и устные сообщения, творческие письменные задания (сочинения, эссе, письма, аннотации), имеют следующую схему: вступление, основная часть, заключение, которой следует строго придерживаться. Все письменные задания, включая упражнения, всегда следует предоставлять на проверку преподавателю с целью исправления ошибок и их анализа.

РЕЦЕНЗИЯ
на РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ И ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.11 «Профессионально - ориентированный второй иностранный язык»

шифр дисциплины в учебном плане, наименование

Направление подготовки 43.03.02 Туризм

код, наименование

Профиль "Туризм и гостиничная деятельность"

Разработчики: Рамирес А.Ф., ассистент

(ФИО, НПР, участвовавших в разработке РПУД с указанием должности)

Кафедра: «Иностранных языков»

Представленная на рецензию рабочая программа и фонд оценочных средств дисциплины «Профессионально - ориентированный второй иностранный язык» разработаны в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное управление (уровень бакалавриата) (приказ Министерства образования и науки ДНР от 28.09.2016 № 1008); Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 38.03.04 Региональное управление и местное самоуправление (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 13.08.2020 г. № 1016).

Рабочая программа дисциплины содержит требования к уровню подготовки бакалавров по приобретению знаний и практических навыков, которые предъявляются к обучающимся данного направления подготовки в ходе изучения учебной дисциплины.

В рабочей программе сформулированы цели и задачи освоения дисциплины.

В разделе «Место дисциплины в структуре образовательной программы» указаны требования к предварительной подготовке обучающихся, а также последующие дисциплины, для которых изучение данной будет необходимым.

В рабочей программе прописаны компетенции обучающегося (УК-4), формируемые в результате освоения дисциплины.

Раздел «Структура и содержание дисциплины» содержит тематическое и почасовое распределение изучаемого материала по видам занятий, а также часы на самостоятельную работу.

В разделе «Фонд оценочных средств» указаны оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающегося (фонд оценочных средств представлен отдельным элементом УМКД).

Компетенции по курсу, указанные в рабочей программе, полностью соответствуют учебному плану и матрице компетенций.


В рабочей программе дисциплины представлен также перечень материально-технического обеспечения для осуществления всех видов занятий, предусмотренных учебным планом.

Рабочая программа дисциплины имеет логически завершённую структуру, включает в себя все необходимые и приобретаемые в процессе изучения навыки и умения.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено в программе перечнем основной и дополнительной литературы, методических материалов, библиотечно-информационных ресурсов, что является достаточным для успешного владения дисциплиной.

Таким образом, рабочая программа дисциплины «Профессионально - ориентированный второй иностранный язык» соответствует всем требованиям к реализации программы и может быть рекомендована к использованию.

Рецензент:
канд.пед.наук. доцент,


подпись

Н.А. Новоградская-Морская
ФИО



30.03.2022 г.